

1918-03-09

AFSENDER

Fritz Syberg

MODTAGER

Johannes V. Jensen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Datoen optræder på brevet

Generel kommentar:

Det vides ikke, hvem kommunelærer Larsen var.

Afsendersted:

Pilegården Kerteminde

Omtalte personer:

HC Andersen

Otto Gelsted

Peter Hansen

Else Jensen

Jens Jensen

Villum Jensen

Johannes Larsen

Ernest Poole

- Würtz

Arkivplacering:

Det Kongelige Bibliotek, Johannes V.

Jensens Arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Fritz Syberg har besøgt Peter Hansen i Faaborg. Hansen har 40 skovarbejdere til at stå model til sit billede.

Johannes Larsen er rejst til Fiilsø med 30 meter lærred.

Fritz Syberg har solgt billeder for 30.000 kr. siden nytår.

Peter Hansen og Fritz Syberg har spist på hotellet, og tilstede var også tre mænd, som var irriterende at høre på.

Syberg har læst Ernest Pooles Havnen og er begejstret for den. Gelsted vil anmelde bogen.

Syberg tænker på at male et billede med et H.C. Andersen-motiv, men han synes ikke selv, at han maler så godt som i ungdommen.

TRANSSKRIFTION

Pilegården 9-3-18

Kære Ven!

Jeg har lige været en Tur i Faaborg og hilst paa Peter. Han maler paa sin Bondekrig – der jo i Øjeblikket er aktuel – (Peter kalder sig selv for Bolchevik) Han har 40 Skovarbejdere til sin Disposition som Modeller, er iøvrigt rask spiser drikker og ryger og sælger Billeder saa det gaar glimrende. Selve hans Billeder er efter min Mening og unter uns gesagt "hæderligt Gammelmands" arbejde. Las er rejst til Fiilsø med 30 Meter Lærred han skal have lavet til Malerier selv laver jeg nogle Studier til et stort Billede det bliver ikke til saa meget da jeg stadig lider af Søvnløshed, men jeg har siden Nytaar solgt for over 30,000 Kr. Billeder saa "Forretningen" gaar upaaklageligt. "Summa sumarum" Fynboerne er ved at blive gamle. Peter og jeg havde en meget hyggelig Aften sammen paa Hotellet, men jeg maa behandle ham baade som et Barn, der "der" overstreget og som en gammel Mand, snakke ham efter Munden. Jeg hældte Spiritus paa ham, Snaps Porter tre Toddyer og Masser af Cigarer saa det gik storartet. Kan Du taale at drikke spurgte jeg ham: "Jeg" ! "ja jeg var nylig til en Middag med tre Flasker Vin pr. Kuvert og jeg tømte dem alle" – kan Du taale at ryge? – "ligesaameget det skal være - - Der var paa Hotellet et Treklover en Bankdirektør en Overretssagfører en Grosserer Würtz (Badensen) som jeg blev præsenteret for. Overretssagføreren havde hele Aftenen iriteret mig med sin Tale eller rettere sin Stemmeklang der mindede mig om en Mand jeg kender, en Kommunalærer Vilh Larsen han talte med en højroset selvbehagelig belærende Stemme. Da jo jeg blev præsenteret for ham (det var Bankdirektøren der besøgede det) fortalte Overretssagføreren mig at han jo godt kendte mig – ogsaa af personlig Omtale fra sin Ven – Kommunalærer Larsen - ! derfra

Stemmeklangen. Det var iøvrigt underholdende at høre de to danske Herrer udber[udber] overstreget] udbrede sig i al deres Visdom om Franskmænd, Englændere Amerikanere, Japanere, Russere og de forskællige Afstamninger inden for [inden for] overstreget] af Tyskere indenfor Kejserriget, komme med "morsomme" Hentydninger til Tysklands Udsultning ved hvert Øjeblik at foreholde Tyskeren hans "Graadighed". Han lo talte afdæmpet upaaklageligt Dansk og til de to Herrers Visdom kom Gang paa Gang dette "meget rigtig" som vi kender fra de tyske Rigsdagsreferater. Hans Sortie var ægte tysk han kaldte alle Tjenerne (1\_ste\_, 2den og Piccoloen) frem og gav dem Drikkepenge hver især. Selv lod jeg mig belære at en Tysker kan optræde med fuldendt Verdensmandsmæssig Dannelse, selv om det er en Grosserer hvis Veje har ført ham til et lille dansk Provinshotel i Pærekøbing.

Jeg har nylig læst en Bog af en Amerikaner der hedder Ernest Poole (Havnen) som efter min Mening er den bedste moderne Roman jeg har læst Det er virkelig en Standardbog over vor Klodes Kultur i det sidste Aarti før Krigen. Jeg gjorde Gælsted opmærksom paa den, han læser den, og vil skrive en Anmeldelse af den i Fyns Venstreblad. Du sagde en Gang da vi talte om Malerkunst at Du kunde duellere for den, jeg kan sige det samme om det skrevne Ords Kunst. Gudskelov jeg ikke er Skribent, men "Publikummer" Glæden ved at læse vil kunne følge mig til min Død. – Ja selvfølgelig maler jeg og det er mig ligesaa umulig at lade være, som det er for Jagthunden at undlade at "tage Fært" (Jeg vilde gjerne lave et stort monumentalt Billede af [af] overstreget] Landskab med Figurer, bygget over Emnet: "Skyd frem Skovmærke frisk og prud, hæng Pil din uldne Vante ud ["] osv. (H.C.A. Snemanden)) men spurte op paa Højde med mig selv i Dødsbilledet f. Eks. det naar jeg ikke mere Men berører jeg det Emne til Las saa smiler han grumt ["grumt" indsat over linjen] som – ja som en Angelsakser, Peter bliver iøvrigt hidsig uforstaaelig fornærmet som – ja som en Dansker. Jeg kender faa Danskere som tør se Sandheden i Øjnene, – ja Sandheden er saa meget sagt – saa lad mig sige den eventuelle Sandhed – Else tør – hun tør tie stille og lytte – Anna turde, hun havde den guddommelige Frækhed til altid at turde bekende Kulør – Du, kære Ven, har det saaledes at Du har det moralske Mod til Gang paa Gang at turde revidere Dig selv, om jeg saa maa sige (jeg bilder mig ind selv at turde det samme) men det er vist ellers en germansk Egenskab og ikke en dansk.

Mange Hilsener til Dig og Else og Børnene  
fra Din hengivne Fritz Syberg.

**OMTALTE VÆRKER**

Peter Hansens "Bondekrig" er formodentlig billedet Grevens Fejde (indsat). Fritz Sybergs "Dødsbillede" må være Dødsfaldet (indsat).



Pilegaarden 9-3-18

Kære Ven!

Jeg har lige været en Tur i Frøsterys og bilet  
paa Peter. Han make paa sine Boudoirer  
- der jo i offentlighed er adskilligt - (Peter kalder mig  
selv for Bolshevitz) Han har 40 Uerarbejders til  
sin Disposition som Modeller, og iøvrigt ganske  
spirens skulpturer og meget af redger Billeder saa det  
gaar glimrende. Selve hans Billeder er efter  
min Mening, og unte umgængelig "hæderligt"  
Gammelmandsartede. Læser rejst til Finske med  
30 Meter Lærred og skal have lavet til Maleren,  
selv Laver jo nogle Skitser til et stort Billed  
det bliver vist til saa meget da jo Staket, Lær  
af Uværlighed, men jo har siden det saa vel  
for over 30,000 Kr. Billeder saa Fortællinger "gaar  
i paaklægt. Summa summarum - Tytoerne  
er ved at blive gamle. Peter og jeg havde en meget  
hyggelig Aften sammen paa Hotellet, men jo  
maa behandle ham saadant som et Barn, ~~der~~  
(indrettede samtaleemnerne efter hans Behag)  
og som en gammel Mand i møde ham efter  
Mændene. Jo hældte Spiritus paa ham, Snaps  
Porter 3 tre Toddyer og Mars og Ligene saa  
det gik storartet. Kan li taal at de ikke

spurgte sig ham: "Jeg" - "ja ja var rigtig  
til en drikke med tre flasker Vin pr. Kæver og 10  
tomte dem alle" - Kan du taale at ryge? - "Lige  
saa meget det skal være" - Der var paa Hotellet  
et Poetbureau en Bankdirektør en Advokatsagfører  
og en Grosserer Würter (Badener) som jeg  
blev præsenteret for. Advokatsagføreren havde  
helt Aftenen irritert mig med sin Tale ubehagelig  
sin Stemmeblang der mindede mig om en  
Mand jeg kendte, en Kommuniarers Vokale Læsen  
Man talte med en højroset ret behagelig  
belarende Stemme. Da jeg var bleven præsenteret for  
ham (det var Bankdirektørens der besørgede  
det) fortalte Advokatsagføreren mig at han jo godt  
kendte mig - ogsaa af personlig Omstalt fra  
sin Ven - Kommuniarers Læsen L. derfra  
Stemmeblangen. Det var især det underholdende  
at høre de to danske Uerter ~~at~~ udbrede sig  
i dennes Visdom om Frankemand, Engländer  
Amerikanere, Japanere, Røssere og de forskellige  
Afstamminger ~~siden~~ af Tyskere indenfor Kejser-  
riget, komme med "modsomme" Hentydninger  
Tysklands Udsættelse ved hvert Øjeblik at fore-  
holde Tyskernes hars Øraadighed". Man lo  
talt af dampet upaalegligt Dansk og til de  
to Uerers Visdom kom Gang paa Gang deth:  
"migst rigtig" som vi kender fra de tyske

Rigsdagsreferater. Claus Fortie var efterlyst  
han kaldte alle Tyverne (124, 2den og Piccolini) frem  
og gav dem Britiske penge brieve. Leds led og  
mig belære at en Tyver kan optræde med fuld-  
endt Verdensmands smag Danneelse, selv om det  
er en Grosserer hvis Vigt har ført ham til et  
gode danske Provinshotel i Peabocoting.

Jeg var nylig læst en Bog af en Amerikaner der  
haldes Ernest Pool (Havnen) som efter min  
Menig er den bedste moderne Roman og har læst  
det er vistnok en Standardbog over over Kloster i Kultur  
i det vidste Aarst før Krigen. Jeg gjorde Eulertus

opmærksom paa den, han læser den, og vil  
skrive en Anmeldelse af den i Figurs Venstre-  
blad. Du sagde en Gang da vi talte om Maler-  
kunst at du kendte duellere for den, og kan sagt  
det stamme om det stereom Ordets Kunst.

Gudsveler for det er et stort, men i Pub. Kun-  
sten. Glæder ved at læse vil kunne følge  
mig til min Død.

Jeg selvfølgelig  
maler for og det er mig ligesom i smil og  
lad være, som det er for Tjæsttunden at  
undlade at tage Fæst. (Jeg vilde gerne have  
et stort monumentalt Billede af Claudelens med  
Figur, bygget over Emma: "Højden fra Høvmødet  
hvide og grise, hans Billedet aldrig væk ud osv. (H. L. S.  
Inemanden) men spurt op paa Højde med mig selv

i Dødsbilledet p. Eos. det naar to etke mere  
Men begynde to det Eumie det Gas saa smiler  
han <sup>grunt</sup> som - ja som en Angelbaler, Peter  
bliver i sig kridig uforstaaelig forment som  
- ja som en Damske. Jo kunde fra Damske  
som to u Sandheden i Eumie ja Sandheden er  
saa meget sagt - saa lad mig vide den eventuelle  
Sandhed - Else to - him to i ic stille og lytes -  
Anna turde, hem havde den guddommelige Frøkted  
til altid at turde bekende kalde - Si, toare Un, har  
det saaledes at Si har det moraliske Mod til Gang  
paa Gang at turde revidere Si selv, om to saa  
maa vide (jo bilder mig ind selv at turde det sam-  
me) men det er vist ellers en gemaante Egen-  
skab og ikke en danske.

Mange hilsener til Dig og Else og Børnene  
fra Din hilsende Fætter  
Jeppe